2 2. MEI 1960

Coordinatie (2)

KONINKRIJK BELGIE. ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 26e februari 1960 door de Minister van Openbaar Onderwijs verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 oktober 1956, tot regeling van de toelagen aan de kandidaten voor de titel van geaggregeerde voor het hoger onderwijs", heeft de 10e maart 1960 het volgend advies gegeven :

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Instruction publique, le 26 février 1960, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 25 octobre 1956 réglant l'octroi des subventions aux candidats au titre d'agrégé de l'enseignement supérieur", a donné le 10 mars 1960 l'avis suivant :

Het ontwerp strekt ertoe, de kandidaten voor de titel van magister in de godgeleerdheid, van magister in het kerkelijk recht en van magister cooptatus mede het voordeel te laten genieten van de forfaitaire toelagen bepaald in het koninklijk besluit van 25 oktober 1956. Daar die toelagen in de begrotingswet alleen aan kandidaten voor de titel van geaggregeerde voor het hoger onderwijs en van speciaal doctor worden verleend, kan het ontwerp geen uitwerking hebben dan nadat de omschrijving van het begrotingsartikel waarbij de toelagen zijn uitgetrokken, is aangepast (ontwerp van wet houdende begroting van het Ministerie van Openbaar Onderwijs voor het dienstjaar 1960, Gedr. stuk., Kamer 4-XX (zitting 1959-60, titel I, afdeling VIII, hoofdstuk II, artikel 20).

\+

\+ \+

Verder dienen de volgende opmerkingen te worden gemaakt :

In het tweede lid van de aanhef leze men : "..., gewijzigd bij het koninklijk besluit van 29 november 1957;".

De inleidende zin van artikel 1 stelle men als volgt :

"Artikel 1.-

Artikel 1 van het koninklijk besluit van 25 oktober 1956 tot regeling van de toelagen aan de kandidaten voor de titel van geaggregeerde voor het hoger onderwijs, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 29 november 1957, wordt vervangen door de volgende bepaling : "...".

Le projet a pour objet d'étendre le bénéfice des subventions forfaitaires prévues par l'arrêté royal du 25 octobre 1956 aux candidats au titre de maître en théologie, de maître en droit canonique et de maître agrégé. Comme l'octroi de ces subventions est réservé par la loi budgétaire aux candidats au titre d'agrégé de l'enseignement supérieur et de docteur spécial, le projet ne pourra avoir d'effet que moyennant une adaptation du libellé de l'article du budget qui prévoit les subventions (projet de loi de budget du Ministère de l'Instruction publique pour l'exercice 1960, doc. parl., Chambre 4-XX (session 1959-1960, titre I, section VIII, chapitre II, article 20).

\+

\+ \+

Pour le surplus, le projet appelle les observations suivantes :

A l'alinéa 2 du préambule, il convient d'écrire : "... , modifié par l'arrêté royal du 29 novembre 1957;".

La phrase liminaire de l'article 1er gagnerait à être rédigée comme suit :

"Article 1er.-

L'article 1er de l'arrêté royal du 25 octobre 1956 réglant l'octroi des subventions aux candidats au titre d'agrégé de l'enseignement supérieur, modifié par l'arrêté royal du 29 novembre 1957, est remplacé par la disposition suivante : "...".

De kamer was samengesteld uit

de Heren :	A.VRANCKX,	raadsheer van State,	voorzitter,
Messieurs :		conseiller d'Etat,	président,
	G.VAN BUNNEN,	raadsheren van State,	
	K.MEES,	conseillers d'Etat,	
	J.LIMPENS,	bijzitters van de afdeling wetgeving,	
	R.DERYCKE,	assesseurs de la section de législation,	
Mevrouw :	J.DE KOSTER,	adjunct-griffier,	griffier.
Madame :		greffier adjoint,	greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.G.VAN BUNNEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H.J.SAROT, substituut.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.G.VAN BUNNEN.

Le rapport a été présenté par M.J.SAROT, substitut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J.DE KOSTER.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) A.VRANCKX.